

# Jílovská SOVA

ŘÍJEN 2006

Číslo 10  
Ročník XV  
Zdarma



MĚSÍČNÍK OBČANŮ A PŘÁTEL JÍLOVÉHO

## OHLÉDNUTÍ ZA SLAVNOSTMI



Letošní jílovské slavnosti jsou již minulostí. Chcete-li si je trochu připomenout, přinášíme právě Vám několik fotografií. Kompletní, velmi bohatý soubor snímků naleznete na webové stránce našeho města ([www.mujilove.cz](http://www.mujilove.cz) – Fotogalerie). Chceme touto cestou poděkovat především Vám, návštěvníkům za báječnou atmosféru slavností. Podle ohlasu malých i dospělých lze soudit, že si každý přišel na své a byl to pro všechny pohodový víkend plný atrakcí. K vydařenému průběhu přispělo vrchovatou měrou babí léto se svým nád-

herným počasím. Škoda, že nevíme, komu za to poděkovat...

Poděkování patří všem amatérským i profesionálním účinkujícím, členům různých zájmových a profesních spolků, organizací, klubů, souborů, sdružení za jejich příspěvní do programu, firmám místním i přespolním, kolegům z německé partnerské obce, představitelům měst s názvem Jílové u nás, na Slovensku a v Polsku, základní škole za všestrannou spolupráci, týmu pořadatelů, hasičům a policii, zaměstnancům města. Seznam těch, kteří se jakkoliv podíleli na

letošních slavnostech, by byl neuvěřitelně dlouhý a bohatý. Všem ještě jednou moc **DĚKUJEME!**

Zvláštní poděkování chceme vyslovit p. Gabriele Štěpánkové a p. Jiřímu Tejmarovi. Se svými blízkými a přáteli nám bleskově pomohli vyřešit zapeklitou situaci občerstvení při nedělním odpoledním programu.

Už nyní se domlouvají kontakty pro příští ročník Jílovských slavností, které se uskuteční ve dnech 21. - 23. 9. 2007.

Srdečně Vás na ně zveme!

# Z jednání zastupitelstva města

Zastupitelé města se dne 5. září 2006 sešli na svém 37. zasedání v počtu 15 zastupitelů.

## **Zastupitelé mimo jiné projednali:**

- čerpání rozpočtu města a příspěvkových organizací (Základní školy a mateřské školy Jílové, okres Děčín, přísp. org., a Mateřské školy Jílové, okres Děčín, přísp. org.) za I. pololetí 2006
- informace k novému školnímu roku 2006/07 v Základní škole a mateřské škole Jílové a Mateřské škole Jílové
- informace o architektonických studiích na dostavbu jílovského náměstí
- protokol z jednání konaného dne 24. srpna 2006 na Městském úřadě Jílové, kdy předmětem jednání byla žádost Městského úřadu Jílové o řešení sporu mezi Městem Jílové (jako pořizovatelem územně plánovací dokumentace) a Správou Chráněné krajinné oblasti Labské pískovce, o zařazení lokality č. 35 a 36 do zastavitelného území

- informace o postupu prací na 1. změně územně plánovací dokumentace sídelního útvaru Jílové
- program Jílovských slavností 2006 konaných ve dnech 22. 9. - 24. 9. 2006 a jejich předpokládaný rozpočet
- informaci o stavebních úpravách toku Jílovského potoka v úseku ulice Nábřeží v Jílovém v období srpna až října 2006
- změnu termínu dodání dopravního požárního vozidla DA 8 v rámci dotačního programu Ministerstva vnitra - Generálního ředitelství Hasičského záchranného sboru ČR „Reprodukce požární techniky“ do 31. 3. 2007
- zprávu o činnosti Mikroregionu Labské skály
- smlouvu o poskytnutí finančního daru Městu Jílovému od SCA Packaging Česká republika, s. r. o., 407 01 Jílové, ve výši 20.000,- Kč na Jílovské slavnosti 2006
- prodeje pozemků (tjm)

## **KERAMIKA pro dospělé**

Centrum dětí a mládeže při ZŠ Jílové nabízí v letošním školním roce „Kurz keramiky pro dospělé“.

Každý, kdo má zájem o vlastní výrobu keramiky, se může přihlásit na níže uvedených tel. číslech.

Kurz probíhá v těchto časech:

úterý 9,00 – 11,00 hodin – ved. Jana Doležalová nebo úterý 17,00 – 19,00 hodin – ved. Hanka Burkoňová.

**Centrum dětí vlastní svoji keramickou vypalovací pec !!!**

**Přihlášky: Centrum dětí – tel. 412 550 486 nebo 775 914 053.**

## **Uzavření stavebního úřadu**

Stavební úřad Městského úřadu Jílové bude ve dnech 30. října, 31. října a 1. listopadu 2006 uzavřen. Obě pracovnice stavebního úřadu nebudou přítomny, v uvedené dny budou skládat zkoušky odborné způsobilosti v Institutu pro místní správu v Benešově u Prahy. (tjm)

# O ČEM JEDNALA RADA MĚSTA JÍLOVÉHO

## **Na své 65. schůzi konané dne 14. 8. 2006 mimo jiné projednala:**

- čerpání rozpočtu města k 30. 6. 2006
- zprávu o údržbě, opravách a správě majetku za I. pololetí 2006
- v záležitosti zakoupení dopravního požárního vozidla v rámci dotačního programu Ministerstva vnitra – Generálního ředitelství Hasičského záchranného sboru ČR „Reprodukce požární techniky“:
- dopis spol. Vesta Auto, s. r. o., Praha, ze dne 12. 7. 2006, s námitkami ohledně provedení malé zakázky „Zakoupení dopravního požárního vozidla DA 8“
- vydání „Rozhodnutí o účasti státního rozpočtu na financování akce“, „Oznámení limitu výdajů státního rozpočtu“ ze dne 24. 7. 2006
- sdělení THT, s. r. o., Polička, o možném termínu dodávky podvozku do jejich společnosti z Itálie dne 15. 12. 2006 a tím možné dodání městu Jílovému až počátkem roku příštího, do 31. 3. 2007
- zápis bytového domu čp. 124, Jílové, část Sněžník, a pozemky do katastru nemovitostí a s tím související vyřizování pojištění, termín protokolárního předání nemovitostí
- svolání dohádovacího řízení Ministerstvem životního prostředí, odbor výkonu státní správy IV, na 24. srpna 2006 od 10 hodin k řešení sporu mezi Městem Jílové (jako pořizovatelem územně plánovací dokumentace) a Správou Chráněné krajinné oblasti Labské pískovce v souvislosti s vydáním nesouhlasného stanoviska k projedná-

- vanému návrhu zadání změny č. 1 územně plánovací dokumentace sídelního útvaru Jílové
- zápis z komise výstavby ze dne 26. 7. 2006
- příkaz starosty města k inventarizaci majetku města k 31. 12. 2006
- dokončení projektu „Výroba a instalace orientačních tabulí na rozhlednu Děčínský Sněžník“, instalování informačních tabulí na Sněžníku v rámci projektu „Společné infotabule Mikroregionu Labské skály a Správního společenství Königstein“, vydání cykloturistické mapy „Mikroregion Labské skály a Správního společenství Königstein“

## **Na své 66. schůzi konané dne 25. 9. 2006 mimo jiné projednala:**

- zprávu o činnosti jednotky SDH Jílové - Modrá za rok 2006
- informaci o zajišťování voleb do Zastupitelstva města Jílového Městským úřadem Jílové (včetně vytištěného hlasovacího lístku)
- rozpočtovou změnu č. 4/2006 v rozpočtu města na rok 2006 (návrh)
- vyhodnocení provozu místního koupaliště v letní sezóně 2006
- počty pracovníků na veřejně prospěšné práce pro rok 2007 pro jednání s Úřadem práce v Děčíně
- zprávu odboru místního hospodářství Městského úřadu Jílové o možnosti zahájení provozu vospové loučky na místním hřbitově
- zápis z jednání komise výstavby ze dne 13. 9. 2006
- zápis z jednání bytové komise ze dne

18. 9. 2006

- podpis smlouvy s THT, s. r. o., Polička, s novým termínem dodání 31. 3. 2007 dopravního požárního vozidla DA 8 Iveco Daily
- program říjnového zasedání Zastupitelstva města Jílového, které se bude konat 10. 10. 2006
- dodatek č. 1, kterým se rozšiřuje platný Řád veřejného pohřebiště města Jílového o nové služby
- cenový výměr nájmu a hřbitovních služeb k 1. 10. 2006 (doplněný o položky související se službami na vospové loučce)
- zřízení jednoho dělnického pracovního místa od 1. 11. 2006 (dělník - údržbář) na odboru místního hospodářství
- plán zimní údržby místních komunikací v Jílovém
- uzavření mandátní smlouvy mezi Městem Jílové (mandant) a p. Ing. Jaroslavem Hudcem, Ústí nad Labem (mandatář), na odbornou správu lesů v majetku města a plnění plánovaných úkolů a opatření vyplývajících z platného lesního hospodářského plánu a lesního zákona, s účinností od 1. 11. 2006 na dobu neurčitou
- rezervaci termínu 23. a 24. června 2007 pro konání humanitárního festivalu Zámecká kramle v areálu Jílovského zámku pro Sdružení Slunečnice, Děčín I
- poskytnutí příspěvku na opravu kamenné kaple na Sněžníku ve výši 4.000,- Kč malíři p. Petrovi Nesvadbovi, Děčín III, za namalování obrazu do kaple na nerezavějící plechový podklad
- povolení výjimky z počtu dětí v Mateřské škole Jílové pro školní rok 2006/2007 (tjm)

# OPRAVA KOMUNIKACÍ

Město vynaložilo v letošním roce na opravy povrchů místních komunikací celkem 3.050.295 Kč. Opravy byly zaměřeny nejen na lokální závady, ale především na ulice, jejichž povrch byl již dlouho v havarijním stavu. Jednalo se jednak o rozpadající se betonové povrchy příjezdových cest k panelovým domům, jednak o ulice s dosud šterkovým povrchem.

Z výše uvedené celkové částky činily:

... 1.123.284,- Kč závazek z loňského roku za celkovou opravu Sukovy ul.,  
... 440.300,- Kč opravy překopů, výtluků a krajnic místních komunikací v celém městě,  
... 314.131,- Kč opravy úseků v havarijním stavu

s rozpadajícím se betonovým povrchem (panel dům v ul. K. H. Máchy, Školní ul., příjezd k domu Lipová 283 – 284).

Vzhledem k obdržené státní dotaci, která pokryla významnou část nákladů na výstavbu rehabilitačního střediska, mohlo město uvolnit ještě další finanční prostředky na opravu těchto komunikací:

... 288.293,- Kč opravy úseků, kde se rovněž rozpadal betonový povrch (Školní ul. – příjezd k čp. 266 – 269, Spojová ul. – příjezd k čp. 264 – 265, Dlouhá ul. – příjezd k čp. 246 – 247),  
... 884.287,- Kč opravy ulic s dosud nebezpečným šterkovým povrchem (ul. Pod Lesem, Na Samotě, Hřbitovní). (mh)

## REHABILITAČNÍ STŘEDISKO JÍLOVÉ

Na konci r. 2005 byl výběrovým řízením odstartován dlouho připravovaný a očekávaný projekt výstavby nového rehabilitačního střediska. Je potěšitelné, že si návštěvníci mohli toto zdravotní zařízení poprvé prohlédnout v rámci Jílovských slavností. Jen dva dny po jejich skončení (26. 9.) proběhla úspěšně kolaudace stavby a vše se začalo připravovat na první skutečné pacienty.

Zajímavé je určitě malé ohlédnutí do minulosti zmíněného objektu. Sloužil vždy k hospodářským a provozním účelům. Proto jsou naše informace o jeho historii jen velmi povrchní a nepřesné. Na historických zobrazeních zámku se v těchto místech vždy nějaké hospodářské stavení nachází. Na katastrálních mapách z poloviny 19. století jsou provozní budovy zachyceny již o něco přesněji. Jisté je, že současná podoba objektu pochází z rozsáhlé přestavby celého zámeckého areálu provedené ve 30. letech minulého století šlechtickou rodinou Thun-Hohensteinů. V té době se zde nacházela mj. prádelna, dodnes jsou patrné na boku budovy dveře, kterými se chodilo s prádlem k potoku. Provozním účelům sloužila budova i za dob dětského domova a později zemědělského učiliště. Po válce tu byla několik let mateřská škola, poté různé sklady, garáže zemědělské techniky včetně montážních jam (v čelní stěně bylo několik velikých vrat), dílny pro odborný výcvik učňů, v závěrečném období tě-

locvična a kanceláře.

Budova je památkově chráněna, je zapsána na seznamu památek České republiky.

### Základní informace o projektu

*Oficiální název projektu:*

„Rekonstrukce objektu čp. 157, Mírové náměstí, Jílové“

*Autor projektu:*

Jan Janda, COPRO Děčín

*Celkové náklady rekonstrukce:*

5.248.000,- Kč

z toho: z rozpočtu města: 2.100.000,- Kč

z dotace: 3.148.000,- Kč

*Dotace:*

„Regionální program podpory rozvoje severozápadních Čech a Moravskoslezského regionu“ Ministerstva pro místní rozvoj

*Výběrové řízení na dodavatele stavby:*

prosinec 2005, dle zákona č. 40/2004 Sb., o veřejných zakázkách

*Dodavatel stavby:*

Děčínský stavební podnik, s. r. o., Děčín

*Inženýrská činnost:*

INS investorská inženýrská činnost, Ústí nad Labem

*Provozovatel střediska:*

Rehabilitace KATEŘINA, Děčín

*Popřejme na závěr novému středisku hodně spokojených klientů.* (mst)

## Malí hasiči soutěžili

V sobotu 7. 10. se konal v Království u Šluknova závod požárnícké všestrannosti - branný závod závodských hasičských družstev. Z celého děčínského okresu se jich sjelo celkem 19, z toho 12 družstev starších žáků a 7 družstev mladších žáků. Jílovský sbor dobrovolných hasičů reprezentovalo celkem 19 závodníků, tj. 1 družstvo starších žáků a 2 družstva mladších žáků.

Pro starší žáky byla určena trať o délce 3 km, mladší žáci museli zdolat trať dlouhou 2 km. Na trati bylo pro obě kategorie připraveno sedm stanovišť s nejrůznějšími úkoly: střelba ze vzduchovky, základy topografie (topografické značky, práce s buzolou), uzlování, základy první pomoci, grafické značky, hasicí přístroje, ručkování po vodorovném laně.

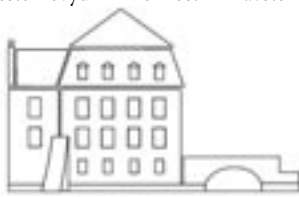
Naši malí hasiči se předvedli v tom nejlepším světle, neboť vybojovali v obou kategoriích 1. místo, mladší žáci pak přidali ještě 4. místo. Obě vítězná družstva postupují do vyššího kola této soutěže.

Všem dětem i jejich vedoucím děkujeme za vzornou reprezentaci Jílového a blahopřejeme ke krásným výsledkům!

(sdh, mst)

## Prohlídka zámku

Pokud jste ještě nevyužili možnosti k návštěvě zámku s průvodcem, máte poslední šanci! Průvodcovská sezóna na Jílovském



zámku končí v neděli 29. října 2006. O tom, jaká byla, se pak dočtete v listopadové Sově a věřte, že to bude zajímavé čtení!

(PeN)

## Jednou větou o jílovském koupališti v letní sezóně 2006



- provoz koupaliště byl zahájen 22. 6. a ukončen 28. 8.
- koupaliště bylo v provozu:
  - v červnu 8 dní, celkem 1.857 návštěvníků
  - v červenci 29 dní, celkem 6.982 návštěvníků
  - v srpnu 6 dní, celkem 295 návštěvníků
- byl nevidaně chladný srpen, takže nemohl být překonán rekord z roku 2002, kdy koupaliště bylo v provozu 73 dní a počet návštěvníků dosáhl čísla 14.592
- koupaliště bylo vyhledáváno i občany z blízkého okolí (Děčín, Liboucheč ap.), kteří oceňovali nižší cenu vstupného oproti jiným městům
- koupaliště je zásobováno pitnou vodou, bylo spotřebováno přes 13 tisíc m<sup>3</sup> vody, což představuje částku 372.182,- Kč
- spolu s ostatními náklady (mzdy, materiál, elektřina, školení plavčků, opravy aj) město na provoz koupaliště vynaložilo celkem 690.950,- Kč
- tržby na vstupném na koupališti dosáhly 154.310,- Kč, což pokrylo 22,3 % vynaložených nákladů
- pro příští období bude nutné připojit na přívodu vody do bazénů zařízení s automatickým dávkováním chemikálií a přistoupit k rekonstrukci sociálního zařízení (tjm)

## Pohádky a pověsti našeho kraje podruhé

Velmi nás potěšil zájem o první výstavu pohádek a pověstí, a tak ještě než byla sundána a vyměněna za jinou, slíbili jsme její pokračování. Je tady! Opět je pro vás připravena desítka pověstí a pohádek z našeho kraje. Tentokrát se v nich objeví více pohádkových bytostí, chtěly-li bytostí ne lidského světa. Věrné návštěvníky zámku a všechny, kdo mají rádi pohádky, zveme v pátek 3. listopadu na vernisáž. Ta se uskuteční ve vstupní hale Jílovského zámku a kdoví, třeba na vás čeká překvapení. Připojený snímek ukazuje pohled do krajiny ze zříceniny hradu Blansko a naleznete ho spolu s dalšími fotografiemi na této výstavě.

(PeN)



# SLOUPEK MĚSTSKÉ POLICIE



V období od 1. 7. 2006 do 30. 9. 2006 Městská policie Jílové (dále jen „MP“) řešila 54 oznámení, 4 stížnosti, předvolala 2 osoby k zápisu o podaném vysvětlení, ve 2 případech oznámila přestupek v dopravě příslušnému správnímu orgánu.

MP na žádost soudu, MěÚ Jílové a jiných institucí doručovala písemnosti do vlastních rukou, na žádost různých orgánů prováděla místní šetření. MP také pomáhala zajišťovat pořádek při konání různých kulturních, zábavných a společenských akcí pořádaných městem nebo jinými organizacemi.

- Dne 1. 6. v 20:30 hod. byla přijata stížnost na hlasitou hudbu ze zahrady jednoho z domků blízko panelového domu v Lipové ulici. Na místě bylo zjištěno, že B. F. mladší má na zahradě postavený stan a v něm hudební aparaturu, ze které pouští hlasitě hudbu. Hlídky MP produkci zakázala a poučila i rodiče o slušném chování vůči ostatním spoluobčanům.

- Dne 5. 7. ve 23:45 hod. byla MP upozorněna Policií ČR (dále jen „PČR“) o vloupání do dvou osobních aut na Teplické ulici. Hlídky MP vyčkala na místě do příjezdu hlídky PČR a potom se zaměřovala na vyhledávání případného pachatele kontrolami zaparkovaných vozidel.

- Dne 5. 7. ve 20:35 hod. bylo MP oznámeno podezření z krádeže mobilního telefonu na koupališti v Jílovém s označením podezřelého pachatele. Po návratu ze služebny MP se u poškozené zastavil podezřelý, který telefon vrátil spolu se smyšlenou historkou o jeho nabytí. Věc byla postoupena PČR Děčín.

- Dne 6. 7. v 0:45 hod. byla přijata stížnost na rušení nočního klidu v ulici V lesíku. Na uvedeném místě byla skupinka lidí, která oslavovala narozeniny jednoho z nich. Po domluvě byla hudba vypnuta, žádné další stížnosti již nebyly zaznamenány.

- Dne 7. 7. v 8:50 hod. bylo přijato oznámení o pobíhání psů v katastru města. MP zjistila majitele, který si psy zajistil.

- Dne 8. 7. v 16:10 hod. MP požádal operační důstojník PČR v Děčíně o provedení oznámení na linku 158, kde žena z České Lípy oznámila, že její známá z Jílového jí poslala SMS, že si vzala prášky a končí se životem. Hlídky MP se na místo dostavila a z výpovědi sousedů zjistila, že zmíněná žena opravdu nebyla ten den vidět. Po příjezdu PČR žena vyšla ven k brance a potvrdila, že si vzala asi 30 prášků na spaní, kdy správná medikace má být max. jeden denně. Následně byla přivolána rychlá záchranná služba, která ženu odvezla do nemocnice v Děčíně.

- Dne 8. 7. v 17:50 hod. bylo MP Jílové oznámeno vloupání do karavanu na pozemku u ul. V lesíku. Byl odcizen LCD display a videokamera Panasonic s celkovou škodou asi 9 000 Kč. Věc byla předána PČR.

- Téhož dne v 19:20 hod. byl PČR v Děčíně oznámen spuštěný alarm na benzínové pumpě v Jílovém. Po příjezdu hlídky MP bylo zjištěno, že ke spuštění alarmu došlo samovolně, pravděpodobně vinou poruchy.

- Téhož dne večer ve 22:40 hod. bylo PČR oznámeno, že v restauraci Petra je podnapilá žena, která odmítá zaplatit útratu a opustit restauraci. Uvedla, že jí obsluha odcizila občanský průkaz. Její tvrzení se však ukázalo jako vymyšlené. Žena útratu zaplatila a z restaurace byla vykázána.

- Dne 11. 7. bylo MP oznámeno uhybnutí srnky u zahrádek v ul. K. H. Máchy. Věc byla fotograficky

zdokumentována, zkontaktován člen Mysliveckého sdružení Střela v Jílovém, který uhybnulé zvíře odvezl.

- Dne 11. 7. v 22:15 hod. byla přijata stížnost na hlasitou reprodukci hudby z nočního klubu Afrodit. Hlídky MP s provozovatelem tento přestupek vzhledem k jeho vstřícnému přístupu projednala domluvou. Další stížnosti na hluk zaznamenaný nebyly.

- Dne 11. 7. v 17:50 hod. bylo PČR oznámeno, že v ul. Oblouková se hádají rozvádějící se manželé a údajně zde může dojít k vzájemnému fyzickému napadení. MP na místě nic podobného nezjistila, jen manžel si z bytu odnášel svoje věci. Bylo vyčkáno i na hlídku PČR. Poté MP z místa odjela.

- Dne 13. 7. byly na služebnu MP odevzdány různé osobní doklady s peněženkou občana Jílového. Ten si tyto věci ještě téhož dne převzal.

- Dne 18. 7. byl hlídkou MP odchycen zaběhnutý pes (kříženec) a umístěn v útulku v Děčíně.

- Dne 18. 7. v 19:40 hod. bylo MP oznámeno napadení mezi osobami blízkými. O pomoc požádala žena, kterou napadl její podnapilý druh. Po příjezdu na místo bylo zabráněno dalšímu násilí a po příjezdu hlídky PČR jí byla věc předána s podezřením na „domácí násilí“.

- V noci z 19. na 20. 7. bylo MP oznámeno, že do bazénu koupaliště v Jílovém někdo naházal lavičky. MP přijala opatření a spojila se i s PČR, jejichž členové hlídají sousední budovu, aby ihned kontaktovali MP, pokud v areálu koupaliště zjistí nějaký pohyb.

- Dne 20. 7. kolem 14. hod. byl MP oznámen pohyb psa - ovčáka kolem prodejny Ajko. Pes byl MP odchycen a následně umístěn do útulku v Děčíně.

- Dne 25. 7. v 16:30 hod. bylo přijato oznámení o krádeži kožené peněženky a občanského průkazu z batohu odloženého v areálu koupaliště.

- Téhož dne v 16:41 hod. bylo náhodným motoristou oznámeno, že na křižovatce ul. Lipová a Na rovině leží bezvládně nějaký muž. Při okamžitém zásahu strážníka bylo zjištěno, že starší muž („známá firma“ holdující alkoholu) má krvácející zranění na temeni hlavy a zároveň tvrdě spí - hlasitě chrápaní. Muž byl přemístěn ze silnice na trávník, kde byl ustanoven do stabilizované polohy a kontrolovány jeho životní funkce. Zároveň byla přivolána rychlá záchranná služba. Muž se mezitím probral a chtěl odejít. To mu bylo do příjezdu záchranné služby znemožněno. Po příjezdu sanitky byl muž odvezen k ošetření do nemocnice v Děčíně.

- Dne 28. 7. v 14:15 hod. bylo MP oznámen odchyt zaběhnutého psa místním občanem. Pes byl převzat a umístěn do útulku v Děčíně.

- Dne 28. 7. ve 22:20 hod. byla přijata stížnost na velice hlasitou hudební produkci z bytu v domě na Javorské ulici. Nájemník přízemního bytu, který měl nahlas puštěnou hudbu na zvonění ani bouchání nereagoval, následně bylo zjištěno, že podnapilý usnul. Proto, aby byl zajištěn klid v domě, bylo postoupeno k vypnutí elektrického proudu do bytu a následně byly učiněny další pokusy ke kontaktování nájemníka. Ten se nakonec vzbudil, ale vzhledem k jeho podnapilosti nebylo možné přestupek vyřešit na místě. Proto bude věc postoupena přestupkové komisi. Další stížnosti nebyly zaznamenány.

- Dne 29. 7. v 2:15 hod. byla přijata další stížnost

na rušení nočního klidu na Javorské ulici, tentokrát u domu nad „Elektroinstalou“. Zde seděla skupinka lidí u ohně a měli hlasitě puštěný CD přehrávač. MP věc vyřešila domluvou.

- Dne 31. 7. v 8:00 hod. bylo přijato oznámení o pobíhajícím psu na Teplické ulici kolem rehabilitačního střediska. Hlídky psa našla v zámeckém parku a odchytla. Pes byl umístěn do útulku v Děčíně.

- Dne 6. 8. v 10:50 hod. byla MP oznámena krádež osobního vozidla Škoda Octavia z parkoviště u domu Lipová 285. Věc byla předána PČR.

- Dne 20. 8. MP Jílové spolu s PČR zajišťovala bezpečnost a plynulost provozu při konání cyklistických závodů na Sněžníku.

- Dne 22. 8. ve 21:05 hod. bylo přijato oznámení ženy, která uvedla, že jí manžel uhodil pěstí do obličeje před dětmi. Uvedla, že manžel byl s dětmi opět v restauraci, a proto vznikla hádka. MP na místě nezjistila žádnou hádku ani napadení mezi manželi. Oznamovatelka byla poučena o tom, že se jedná o návrhový přestupek a proto ho má oznámit na MěÚ Jílové spolu s tím, že manžel narušuje mravní výchovu dětí.

- Dne 4. 9. ráno byl prováděn dohled nad bezpečností školáků 1. třídy. Po té byl až do odpoledních hodin řízen provoz na Sněžnické ul. (u vodárny), kde uvízl polský kamion.

- Dne 5. 9. v 17:00 hod. byly na základě písemného oznámení občana sepsány dva zápisy o podaném vysvětlení týkající se parkování vozidla na místě, kde je vjezd zakázán a ohledně rozebírání vraku automobilu na pozemku pronajatého od města.

- Dne 7. 9. byly předány majiteli nalezené klíče od domu, které nálezece odevzdal na služebnu MP.

- Dne 9. 9. ve 23:20 hod. oznámila MP Děčín hlídky MP Jílové, že občan z Jílového volal na jejich tísňovou linku s tím, že po Teplické ulici kolem koupaliště viděl běhat koně. Hlídky MP kontaktovala manžele Medunovi z Kamence. Ti uvedli, že se o jejich zvíře nejedná, a spolu s p. Eliškou Zámostnou pomáhali s určením pravděpodobného majitele a také s odchycením zvířete, za což jmenovaným MP Jílové děkuje.

- Dne 10. 9. ve 20:15 hod. požádala PČR Děčín o provedení oznámení jednoho mladistvého, že jej nechce otec pustit domů. Hlídky shledala, že se jedná pouze o nedorozumění. Tím byla věc vyřešena.

- Dne 13. 9. opět zaměstnal obě policie nezletilý M.T. (viz výše), který se popral se svým bratrem a pak utekl z domova. Byl zadržen PČR v Ústí nad Labem zpola oblečen. MP kontaktovala jeho otce. Ten si pro syna nemohl přijet, hlídky PČR jej proto převezla do Jílového a předala otci. Věc bude oznámena sociálnímu odboru při MěÚ Jílové k prošetření poměrů v domácnosti.

- Dne 15. 9. ve 12:30 hod. byla MP telefonicky požádána řidičem autobusu městské dopravy o zákrok proti neukázněnému cestujícímu, který nastoupil u SCA do vozidla s dlouhými klacky (používanými jako berle) a který nezaplatil jízdné. Na místě MP zjistila, že se jedná o pana J. S. z Jílového a vykázala ho z autobusu.

- Dne 17. 9. ve 22:00 hod. požádala služba rychlé záchranné pomoci z Děčína o pomoc.

(pokračování na další straně)

# Výstava „Chvojensko“

Od listopadu se budou moci návštěvníci Jílovské-  
ho zámku ve velkém sále na 8 panelech seznámit  
s historií vzniku obcí chvojenského regionu,  
a to obcemi Velké Chvojno, Malé Chvojno, Luč-  
ní Chvojno, Arnultovice, Žďár a Mnichov. Budou  
zde vystaveny kopie historických listin nalezených

v archívech zhruba od 17. století. Dále budou vy-  
staveny staré fotografie, pohlednice apod. Na dvou  
panelech budou uvedeny informace o významném  
rodákovi Georgovi Ritschelovi, který se narodil  
v Lučném Chvojně v roce 1616 a byl blízkým spo-  
lupracovníkem J. A. Komenského. Zajímavý bude

i panel o historii pivovaru v Lučném Chvojně, který  
vařil pivo bezmála 500 let. K vidění bude i sbírka  
rodových znaků vrchnosti, která chvojenské obce  
v období feudalismu vlastnila. Poslední panel pak  
bude věnován současnosti obce Velké Chvojno.

(Bis)



Velké Chvojno - panorama

## Hasiči v roce 2006

Zastupitelstvo města projednalo na svém 38. zasedání  
10. 10. mj. také zprávu o činnosti Sboru dobrovolných  
hasičů Jílové – Modrá za období roku 2006. Základní  
informace z této zprávy nyní předáváme i vám.

Členskou základnu tvoří v současnosti 71 členů.  
Z tohoto počtu je 16 mužů zařazeno do výjezdové  
jednotky, v žákovských družstev je 32 dětí, 13 členů  
je aktivně činných, 10 členů je přispívajících.

Starostkou sboru je p. Božena Sýkorová, velitelem  
výjezdové jednotky je p. Pavel Mošner, jeho zástup-  
cem p. Tomáš Šafner.

U výjezdové jednotky došlo v uplynulých čtyřech  
letech k zásadní generační obměně. Průměrný  
věk jejich členů činí 30,4 roku. Přínosem je účast  
4 profesionálních hasičů, kteří zastávají funkce  
velitelů družstev. Členové se účastní pravidelných  
odborných školení dle hasičských funkcí a specializací,  
která zajišťuje HZS Děčín a město, podrobují  
se nejméně 1x ročně předepsané zdravotní pro-  
hlídce, nosiči dýchací techniky i speciálnímu lékař-  
skému vyšetření. Účastní se pravidelných cvičení,  
která připravuje HZS Děčín a velitel jednotky, další  
odborné a fyzické přípravy, brigád a veškeré čin-

nosti sboru.

Za období leden – září měla výjezdová jednotka cel-  
kem 24 zásahů, z toho 13x požár, 5x čerpání vody  
ze zatopených prostor, 4x likvidace úniku ropných  
produktů na vozovku, 1x pomoc při odstraňování  
následků povodně, 1x technická pomoc při likvi-  
dací polomu. Kromě toho jednotka spolupracovala  
ve 3 případech při likvidaci bodavého hmyzu  
a v několika případech šetřila za asistence městské  
policie nepovolené pálení.

Za práci při odstraňování následků povod-  
ně v Děčíně a za účast na likvidaci požá-  
ru lesa v Jetřichovicích byla naše jednotka  
a její členové odměněni na úrovni ministra vnitra  
a hejtmána Ústeckého kraje.

V průběhu roku se dále zdokonalovalo vybavení  
jednotky i celého sboru, byla provedena celá řada  
nejrůznějších oprav na budovách i technice sboru.  
Mezi nejvýznamnější akce v tomto směru patřila  
generální oprava motoru a brzdového systému  
cisterny Tatra, vybudování šatny v klubovně sbo-  
ru či právě probíhající celková oprava střechy  
na hasičské zbrojnici. Ve výbavě přibýly např. pře-

nosné radiostanice zn. Motorola, dýchací přístroje  
Saturn, svolávací systém  
GSM Pager. V březnu  
2007 obohatí sbor nové  
dopravní hasičské vozidlo  
IVECO DAILY VAN,  
které bude zakoupeno  
za finanční podpory stát-  
ní dotace. Určitě bude  
vítaným a především uži-  
tečným pomocníkem.

Členové sboru po-  
řádají každoročně hasičské soutěže pro děti  
a mládež (O putovní pohár města), i pro dospě-  
lé (Memoriál Václava Bartoše), na které zvou  
své kolegy z děčínského a ústeckého okresu  
i z Německa. Pomáhají při pořádání mnoha dal-  
ších akcí ve městě (oslava „čarodějnic“, dne dětí,  
Jílovské slavnosti). Sami se účastní soutěží v jiných  
městech a nevedou si špatně, posledním příkladem  
je vítězství dětí na branném závodě v Království  
u Šluknova (viz další článek).

(sdh, mst)



JSDHO Jílové - Modrá  
evidenční číslo  
jednotky 42 11 57  
tel.: 606 531 538

## SLOUPEK MĚSTSKÉ POLICIE

(pokračování z předchozí strany)

Volal jim nějaký muž, který uvedl, že jeho kama-  
rán si chce vzít život a snědl kolem 200 prášků na  
spaní a leží někde u lavičky u chaty Mír v Jílovém.  
Přivolaná hlídka rychlé záchranné služby ho ne-  
může najít a navíc mají uskutečnit další výjezd do  
Kamence. Hlídka MP dotyčného „sebevraha“ na-  
lezla na popsaném místě v hlubokém spánku. Byly  
zjištěny životní funkce a byl probuzen částečně  
k vědomí, ve kterém se ho MP snažila udržet do  
příjezdu sanity.

- Dne 18. 9. v 17:00 hod. přišla na služebnu MP starší  
paní, která sdělila, že jí někdo z bytu odcizil peněžen-  
ku asi se 1 400 Kč. Z místní znalosti hlídka pojala po-  
dezření, že si paní peněženku sama někde založila.  
MP jí navštívila v bytě a dotazy se snažila zjistit  
podrobnosti. Peněženka nalezena nebyla, proto  
MP kontaktovala syna oznamovatelky, který  
do bytu zajel a peněženku našel zapadlou na ku-  
chyňské lince.

- Dne 22. 9. v 16:00 hod. byla MP nahlášena  
krádež horského kola s příslušenstvím celkem asi  
za 14 000 Kč. Kolo bylo odcizeno před večerkou  
u koupaliště. Věc byla předána PČR.

- Dne 24. 9. v 21:40 hod. byl vyhlášen požár-  
ní poplach na mobilní telefon MP Jílové. Občan  
z Modré oznámil, že z okna vidí, že na Sněžníku  
na nespecifikovaném místě hoří. Hlídka MP spolu  
s Hasičským záchranným sborem pátrala po požá-  
ru zhruba 30 minut. Po té bylo místo lokalizováno.  
MP zajišťovala dopravní situaci a byla nápomocna  
při vizuální kontrole z jiného místa, zda je místo  
dobře dohašeno, protože požár byl v těžce přístup-  
ném terénu.

- Dne 25. 9. v 11:30 hod. bylo dobrovolnými hasiči  
z Modré oznámeno, že na Teplické ul. před spořitel-  
nou je rozlitá nafta. Ve spolupráci s PČR v Jílo-  
vém byl uzavřen jeden jízdní pruh v délce přibližně  
100 m a jízda vozidel byla 45 minut kyvadlově ří-  
zena, než přítomní hasiči postižené místo neutra-

lizovali.

- Dne 27. 9. v 15:40 hod. při-  
jela MP Jílové od PČR žádost  
o prověření oznámení na linku  
158, že na konečné autobusu  
MHD v Modré leží v trávě po-  
užitá jednorázová injekční stříkačka. MP stříkačku  
zajistila a zlikvidovala ji v místní lékárně.

- Téhož dne v 13:00 hod. byl na služebnu MP Jílo-  
vé předán třemi dívkami nalezený mobilní telefon  
Siemens. MP zavolala matce na číslo v seznamu a  
poté jí byl telefon předán a sdělena jména nálezkyň.  
MP tímto chválí poctivost nálezkyň, mnoho lidí by  
si z jejich skutku mohli vzít příklad.

- Dne 28. 9. v 23:21 hod. bylo MP oznámeno, že na  
krajnici v Martiněvsi ležel nějaký opilec a později se  
zvedl a jde směrem na Jílové. Hlídka muže potkala  
u tiskárny Stipo. Muž byl již „rozchozen“ a též při-  
slíbil, že půjde po chodníku. MP ještě jistou dobu  
sledovala jeho bezpečný odchod.

(Jak)



## Činnost naší školy září 2006

### Centrum mimoškolní zájmové činnosti:

**8. - 10.9. Národní kolo Indiánské stezky**  
Do národního kola v Haluzicích u Brna se probjovaly tři dvojice v kategorii nejmladších: Anna Trpišvská a Bára Nedvědová, které skončily na 5. místě, Vojta Šotola a Jiří Liška, kteří obsadili 3. místo a nejlepší umístění dosáhla dvojice Tomáš Mikeš a Jiří Dvoje - 2. místo. Tímto ještě jednou všem dvojicím gratulujeme ke krásnému umístění.

### 23. - 24.9. Výstava zájmových útvarů

O Jílovských slavnostech připravilo Centrum dětí Jílové výstavu práce dětí zájmových útvarů, na které se mohli zájemci o kroužky, ale i ostatní návštěvníci Jílovských slavností, dozvědět, jaké kroužky mohou děti v Jílovém navštěvovat a získat informace o celoročních akcích Centra dětí. Centrum dětí děkuje p. Davidkové za pomoc při uspořádání výstavy.

### Školní sportovní klub

#### 23.9. Turnaj trojic ve volejbale

Více informací najdete v dalším článku.

#### 24.9. Jílovské hody

Více informací najdete v dalším článku.

### Jílovští vítězové národního kola Indiánské stezky



2. místo



3. místo



5. místo

Prodám družstevní byt 2+1 v Jílovém, ulice Oblouková. Vestavěnou knihovnou upraveno na 3+1, balkon v mezipatře. Cena 380 tisíc. Další informace na čísle 776 750 615.

Prodám řadovou garáž v ul. Sukova v Jílovém za kulturním domem za 85.000,- Kč. Telefon 777 307 103.

## Činnost školního sportovního klubu ve školním roce 2005-2006

**Vedoucí ŠSK:** Mgr. Pavel Hryzlák  
**Hospodárka ŠSK:** Mgr. Ivana Špačková  
**Sekretářka ŠSK:** Dagmar Králová  
**Správce dresů ŠSK:** Ilona Tomešová  
**Zájmové útvary a vedoucí zájmových útvarů:**  
**Sportovní hry** - 3. - 4. třída - Mgr. Jana Vrátná  
**Lehká atletika** - 6. - 9. třída - Mgr. Anna Hryzláková  
**Aerobic** - 1. - 4. třída - Mgr. Ivana Špačková  
**Stolní tenis** - 6. - 9. třída - Michala Čermáková  
**Judo** - 1. - 5. třída - Eva Falgová  
**Volejbal** - 5. - 9. třída - Bohumil Pražák  
**Sportovní hry** - 5. - 6. třída - Mgr. Pavel Hryzlák  
**Florbal** - 6. - 9. třída - Jaroslav Pilous  
**Basketbal** - 6. - 9. třída - Mgr. Pavel Hryzlák

Během školního roku 2005 - 2006 uspořádal školní sportovní klub 16 velkých sportovních akcí, kterých se zúčastnilo 500 dětí a na organizaci těchto akcí se podílelo 47 dospělých osob. Dále se školní sportovní klub zúčastnil 20 sportovních akcí pořádaných jinými organizacemi. Výjezdy na tyto akce zajišťovalo 40 dospělých osob a zúčastnilo se jich celkem 236 dětí. Všechny sportovní akce se tedy zúčastnilo 736 dětí.

Cílem činnosti školního sportovního klubu není výkonnostní sport. Jde nám o co nejširší zapojení dětí a mládeže do pravidelné sportovní činnosti. Bohatý a zajímavý program školního sportovního klubu toto umožňuje všem zájemcům.

### Významné akce:

**Jílovské hody** - zábavný sportovní závod pro širokou veřejnost v rámci Jílovských slavností

**Podzimní prázdniny v Kytlicích**

- ozdravný pětidenní pobyt

**Prázdniny na horách v Příchovicích**

- týden lyžování o jarních prázdninách

**Olympiáda sportovní všestrannosti**

- výběrový závod pro děti z 1. - 4. třídy

**Bowling v Křešicích**

- pro členy úspěšného basketbalového kroužku

**Nejlepší umístění našich družstev:**

**Atletický čtyřboj** - krajské finále - 1. místo

**Přehazovaná** - krajské finále - 1. místo

**Basketbal** - krajské finále - 1. místo

**Malá kopaná** - krajské finále - 6. místo

**Florbal** - okresní finále - 6. místo

**Volejbal** - okresní finále - 6. místo

**Vybíjená** - okresní finále - 3. místo

**Basketbal** - MDD - turnaj - 1. místo

**Basketbal** - Bambiriáda v Děčíně - 1. místo

**Drobní sponzoři školního sportovního klubu:**

- paní Zábrodská

- paní Konfrštová

- paní Bečvářová

- paní Patková

**Významní sponzoři školního sportovního klubu:**

MěÚ Jílové

Ing. Jiří Kulhánek

Pan Zbyněk Sanktus

Klubovou činnost všemožně podporuje vedení školy, velmi dobrá je i vzájemná spolupráce s Centrem mimoškolní činnosti při ZŠ Jílové.

Mgr. Pavel Hryzlák

vedoucí školního sportovního klubu

## Jílovské hody

Školní sportovní klub ve spolupráci s volejbalovým klubem ZŠ ČMOS Jílové uspořádal v rámci Jílovských slavností v neděli 24. 9. 2006 tradiční zábavný závod pro děti mladšího školního věku „J í l o v s k é h o d y.“

Na malé sportovce čekal:

- hod papírovou koulí do popelnice,
- hod malou obručí na kužele,
- hod na panáka,
- hod pingpongovým míčem na cíl,
- hod na plechovky,
- hod do hrnce,
- hod na koš,
- hod ringem,
- hod mincí na špalek.

### Městská knihovna Jílové

tel. 412 557 741

#### otevřeno

Po 8.30 - 11.00 12.00 - 17.00

Út 12.00 - 17.00

St 8.30 - 11.00

Čt 8.30 - 11.00 12.00 - 17.00

Pá zavřeno

Po celou otevírací dobu pro veřejnost  
je bezplatný přístup na internet.

Oblíbeného atraktivního závodu se zúčastnilo 120 dětí. Všechny byly na každé disciplíně obdarovány bombónem a po splnění všech disciplín si za vyhranou minci zakoupily balíček „štěstí“ s překvapením. ŠSK děkuje touto cestou všem sponzorům závodu:

MÚ Jílové, ZŠ Jílové, VK ZŠ ČMOS Jílové, ŠSK Jílové, p. Zábrodská a p. Konfrštová.

Mgr. Pavel Hryzlák

vedoucí ŠSK Jílové

## Nohejbal v Libouchci

- turnaj tříletých družstev veteránů v nohejbalu,
- veteráni = hráči, ženy a muži, ve věku 50 let a starší,
- termín konání: neděle 26. 11. 2006,
- místo turnaje: sportovní hala v Libouchci,
- startovné: 150,- Kč / družstvo,
- přihlášky: do 16. 11. 2006 na tel. č.: 723 222 741, p. Jiří Basarab



Srdečně všechny zveme!!!

## První představení sezóny

Nedělí 17. září jsme zahájili novou divadelní sezónu na Jilovském zámku. Svou premiéru si odbylo i jeviště v novém kabátě - opona, výkryty, kvalitní osvětlení, to všechno přišlo ke slovu. Zatímco děti sledovaly s napětím pohádku, rodiče pokukovali po nové divadelní technice. Obojí dopadlo dobře - pohádka i technika. Přejme si tedy, aby ta letošní sezóna byla ještě úspěšnější, než loňská. Aby se podařilo přivést sem kvalitní soubory a umělce a aby cestu „za kulturou“ našlo více diváků. (PeN)



## Školní rok 2006/2007 v Mateřské škole Jílové a v Základní škole Jílové

Nový školní rok byl zahájen 4. září 2006. Vratme se k němu krátkým článkem.

a) Mateřská škola Jílové

V tomto školním roce byl zapsán k předškolnímu vzdělávání větší počet dětí než v uplynulých třech letech. Ve školní budově v Průběžné ulici (sídliště) byly otevřeny tři třídy, v nich je zapsáno 75 dětí, na Javorské ulici byly otevřeny dvě třídy s celkovým počtem 29 zapsaných dětí. Počet dětí bude v průběhu roku ještě stoupat, protože jsou oznámeny nástupy dětí v listopadu a lednu.

Provoz v obou budovách a péči o všechny děti zajišťuje celkem 9 pedagogických pracovníků (včetně ředitelky), 3 provozní pracovnice, 4 pracovnice v kuchyních, jedna administrativní pracovnice.

Úhrada od rodičů od září 2006 doznala změny. Pro celodenně navštěvující děti je 150,- Kč měsíčně, pro děti, jejichž docházka je omezena na 4 hodiny denně, je 100,- Kč měsíčně.

b) Základní a mateřská škola Jílové

Začneme mateřskou školou (budova v Modré). Tam v letošním školním roce je přihlášeno 18 dětí, a to v jedné třídě.

V základní škole v budově na Sněžnické jsou dvě první třídy (celkem 45 žáků) a dvě druhé třídy (celkově 51 žáků). Do budovy na Mírovém náměstí docházejí žáci do dvou třetích (46 žáků) a dvou čtvrtých tříd (42 žáků). Budova na sídlišti ve Školní ulici je využívána pro dvě páté třídy (celkem 42 žáků), dvě šesté třídy (39 žáků), dvě sedmé třídy

(s 50 žáky), dvě osmé třídy (se 60 žáky) a rovněž dvě deváté třídy (se 48 žáky). Celkově to je 437 žáků.

V budově na Mírovém náměstí jsou dále 4 místnosti (třídy) využívány Centrem mimoškolní zájmové činnosti dětí a mládeže.

(dle podkladů ZŠ a MŠ)

## V ŘÍJNU JEŠTĚ STIHNETE

neděle 22. 10. Zámecké podvečery s ...

Hostem moderátora Rudolfa Felzmana bude herec a režisér Roman Stolpa, kterého příznivci seriálu Rodinná pouta znají jako doktora Lišku.

neděle 29. 10. Odpoledne s Modravankou

Příznivci dechovky určitě přivítají další setkání s Modravankou, která zahraje k tanci i poslechu.

### V LISTOPADU SE MŮŽETE TĚŠIT

pátek 3. 11. v 18:00 hod.

vernisáž k výstavě Pohádky a pověsti našeho kraje podruhé

Pro velký úspěch první výstavy jsme připravili její pokračování. Nenechte si ujít další porci pověstí o obrech, vodnicích, rytířích a dalších bytostech ne lidského světa...

sobota 11. 11. od 15:00 do 19:00 hod.

### DUO FORTE

Oblíbená dvojice hudebníků opět vystoupí v Jílovém. Zahraje pro poslech i do tance písničky všech žánrů. Odpoledne strávené ve společnosti Duo Forte rozhodně nebude ztracené.

pátek 17. 11. kavárna od 17:00 hod., představení 18,00 hod. **DIVADELNÍ KAVÁRNA**

A. P. Čechov - Láska je láska



Ruský pohled na pravé rodinné štěstí aneb Žerty Antona Pavloviče Čechova. Docela velké divadlo Litvínov uvádí dvě jednoaktovky o osudovém setkání. V hlavních rolích Jan Révai a Hana Sršňová.

(V případě velkého zájmu bude stolová úprava změněna na řady.)

neděle 19. 11. v 15:00 hod. **ŽELVÁK KAREL**

Děti i dospělými obdivovaný Jaroslav Jung přivádí další ze svých skvělých pohádek pro řadu loutek a jednoho herce. Pohádku provázejí písničky a smích...

(PeN)

## Láska je láska



Láska je láska je nejen název známého hitu Lucie Bílé, ale také název představení Docela velkého divadla Litvínov. Ve dvou jednoaktových hrách v překladu Leoše Suchařípy se představí řada skvělých herců, z nichž asi nej-

známější je Jan Révai. Jemu po boku stane Hana

Sršňová, kterou si možná budete pamatovat z Pohádek z kočárku, které jsme uvedli v loňské sezóně. V dalších rolích se pak představí Lenka Lavičková, Robert Stodůlka a Lukáš Masár. Dva žerty o dvou osudových setkáních. V tom prvním najde mladý osamělý muž osamělou mladou vdovu a počáteční nenávisť mezi nimi se záhy změní v nepřekonatelnou milostnou vášeň. V tom druhém hledá mladý, leč nemotorný, muž ženu, aby mohl konečně, jak říká, „pravidelně žít“. Když ji najde, vypadá to, že spolu nemohou být ani minutu o samotě, aniž by si nevjali do vlasů. Tolik o představení říkají autoři. Představení Láska je láska si rozhodně nenechte ujít! A upozornění na závěr - protože předpokládáme velký zájem, je možné, že budeme nuceni zrušit stolovou úpravu a nahradit ji klasickou úpravou v řadách. (PeN)

## POHÁDKY A POVĚSTI NAŠEHO KRAJE

### FRANCOUZSKÝ POKLAD

Podivnou návštěvu měl jednou jistý hrobník Josef. Zaklepal u něj bledý, na kost vyhublý a jako svíčka rovný stařec. Na sobě měl vyrudlý a potrhávaný kabátec nezvyklého střihu, ošumělý černý klobouk zdobený zlatou šňůrou a vysoké boty z jemné kůže. U pasu se mu houpal dlouhý kord. Zeptal se Josefa, jestli pro něj má místo na hřbitově. Hrobníkovi přejel mráz po zádech, ale nedal na sobě nic znát a přikývl. „Až umřu, pohřbi mě, než vyjde slunce, ale hlavou na západ. Chci vidět do své rodinné země.“ A protože Josef divnému hostu nabídl své pohostinství, nocleh i večeři, řekl mu: „Až mi

do hlav postavíš dřevěný kříž, jdi do Tisovských stěn a vyhledej vřesoviště, nad kterým se zdvihá pískovcová skála. Pod převisem kopej. Co najdeš, je tvá odměna.“ Na ta slova host uleh, zkržžil ruce na prsou a zavřel oči. Do rána byl po smrti. Než vyšlo slunce, pohřbil Josef cizince, jak si byl přál. Pak zamkl chalupu a vydal se do Tisovských stěn. Ať hledal, jak hledal, místo, kde by se nad vřesovištěm zdvihala pískovcová skála, nenašel. Špinavý, zarostlý, utrmácený se vracel domů. Na cestě potkal chalupnici a všechno, co ho potkalo, jí vypověděl. A chalupnice hned věděla, odkud vítr vane a kdo byl neznámý cizinec. „Byl to ten francouzský

šlechtic, Theofil si říkal! Objevil se tu v kraji předloni, sešlý a hladový jako toulavý pes. Se vším svým zlatem prchnul ze země a celý svůj poklad prý zakopal někde u nás v Tisovských stěnách. Napřed si myslel, že schoval svůj poklad náramně šikovně, jenomže mu to nevyšlo. Kampak na naše lesy! Nikdy ho už nenašel...“ Josef se otočil, a třebaže nohama sotva pletl, pustil se zase do Tisovských skal. Ale francouzský poklad nenašel. Ani on, ani druzí. A bylo těch, co jej hledali, mnoho.

(PeN)



# Jílovští mají nové mistry ČR i pohár ze soutěže družstev

Dva zářijové víkendy za sebou patřily v areálu jílovské chaty Mír soutěžím v letním biatlonu. Ve dnech 23. - 24. 9. byla na pořadu největší soutěž vůbec. Konalo se zde totiž Mistrovství ČR v letním biatlonu žactva - ATEXCUP 2006, které bylo zároveň i závěrečným kolem Českého poháru v letním biatlonu 2006.

Poprvé v celé šestileté éře soutěží v areálu chaty Mír přálo organizátorům z Klubu biatlonu Jílové i počasí, a tak po celý slunečný víkend bojovalo o nejlepší výsledky ve všech mistrovských soutěžích 164 závodníků z 22 klubů ČR a 8 klubů Slovenska.

V sobotu dopoledne byl nejprve na pořadu rychlostní závod. Zde za hojně podpory domácích sportovců i příchozích diváků získal svou první velkou medaili, a to hned i s titulem Mistra ČR, Pavel Pekár v kategorii žáků C. Byl to napínavý závod do posledního okamžiku a ve výsledcích se nakonec na prvním místě objevil společně s Pavlem Pekárem z Jílového i letošní nejúspěšnější závodník této kategorie David Kupka z Břidličné, protože dosáhl stejného cílového času. V dalších kategoriích dosáhli z jílovských na první desítku ještě Lada Nebeská v žákyních C a Martin Příbyl v žácích B, když oba skončili shodně na 6. místě s nepatrnou ztrátou na medaile. Dopoledne byly na pořadu atraktivní soutěže štafet, kde měli jílovští několik medailových ambicí. Ty se nakonec vyplnily žákům C ve složení Jakub Kalík, Ondřej Věchet a Pavel Pekár, kteří doběhli do cíle druzí za štafetou Břidličné a před štafetou Slovenska. Bronzovou medaili v kategorii žáků A získal ještě jílovský Jan Válka, který startoval ve štafetě společně se závodníky Řičan. O medaili ve štafetách těsně přišli Martin Příbyl v žácích B, který společnou štafetu s Roveček Praha rozběhl na prvním místě, ovšem v cíli z toho bylo čtvrté místo se ztrátou necelých osmi vteřin na třetí Bystrici pod Hostýnem. Totéž se stalo i Ladě Nebeské v žákyních C závodící společně s děvčaty z Orlové, kde i ona rozběhla štafetu na první místo, ještě na druhém úseku držely první místo, ovšem na posledním úseku se Táně Fiedlerové z Orlové nepovedla vůbec poslední střelba vestoje a nakonec z toho bylo páté místo.

Sobotní program končil večer slavnostním vyhlášením výsledků rychlostního a štafetového závodu, které proběhlo v zajímavé kulise Jílovských slavností na nádvoří Jílovského zámku

za hojného sledování všech přítomných návštěvníků.

Nedělní dopoledne bylo vyhrazeno závěrečné sportovní disciplíně Mistrovství ČR i celé sezóny letního biatlonu 2006. Byl jím závod s hromadným startem, nejatraktivnější disciplína jednotlivců, kdy je na trati stále vidět, jak si jednotliví závodníci stojí. Hned v první startující kategorii žáků C se málem povedla Pavlu Pekárovi další medaile, když v cíli skončil na čtvrtém místě pouhé dvě vteřiny od bronzové medaile. V druhém závodě zákyň C se konečně podařilo prolomit Ladě Nebeské letošní smülovatou sezónu a po bezchybné střelbě získala s velkým náskokem 1. místo a titul Mistryně ČR, a tak prodloužila svou již šestiletou šňůru zisku medailí na soutěžích Mistrovství ČR. Pro ni i pro Pavla Pekára to tak bylo důstojné rozloučení se žákovskými kategoriemi střílející ze vzduchovky, protože od nastávající sezóny již přechází do dorostu a na malorážku. Dalším cenným výsledkem bylo čtvrté místo Martina Příbyla v žácích B, který přišel o medaili na posledním běžeckém úseku. I ostatní jílovští závodníci bojovali na hranici svých možností a získali pro domácí cenné body do celkového hodnocení.

Na závěrečném vyhlášení nedělních výsledků byly zároveň vyhlášeny výsledky Českého poháru 2006 jednotlivců a družstev. V jednotlivcích dosáhl nejvýše Pavel Pekár, který skončil na třetím místě. Na pátém místě skončil v žácích B Martin Příbyl, na šestém v žákyních C Lada Nebeská a do první desítky se ještě v žácích C dostal jílovský Jakub Kalík. V hodnocení žákovských družstev v Českém poháru dosáhli závodníci Klubu biatlonu Jílové podruhé na malý pohár za třetí místo mezi 28 hodnocenými kluby celé ČR. V celkovém Českém poháru klubů se umístil Klub biatlonu Jílové nejvýše v celé své historii, když obsadil 8. místo ze čtyřiceti hodnocených klubů. V závěrečném rozloučení poděkovali organizátoři všem přítomným za účast, sponzorům za materiálovou i finanční pomoc, provozovatelům chaty Mír za zázemí a všem přítomným za pomoc a spolupráci, sportovcům pak za sportovní výkony. Všichni se poté postupně rozjeli domů s tím, že se zde určitě někdy v budoucnu opět sejdou na takovéto soutěži.

Luboš Příbyl  
KB Jílové

## Volejbalový turnaj smíšených trojic

Volejbalový klub ZŠ ČMOS Jílové ve spolupráci se ŠSK ZŠ Jílové uspořádal v rámci Jílovských slavností v sobotu 23. 9. tradiční volejbalový meziměstský turnaj smíšených trojic. Turnaj proběhl v době od 10,00 do 14,00 hod. v tělocvičně ZŠ Jílové na sídlišti, zúčastnilo se celkem 10 družstev - 1 z Ústí n. L., 6 z Děčína a 3 z Jílového.

Družstva byla rozdělena do dvou postupových skupin. Po odehrání zápasů ve skupinách následovala ještě dvě utkání o 3. - 4. místo

a 1. - 2. místo.

Zaslouženým vítězem se stalo družstvo „Zvoníci“ z Ústí n. L. Druhé místo obsadilo družstvo „Bubliny“ z Děčína a třetí byli „Zoufalci“ rovněž z Děčína. Čtvrtí byli „Šebíci“ z Jílového. Naprosto všichni účastníci si odnesli věcné ceny, vítězové obdrželi pěkné poháry. Sponzoři turnaje: MÚ Jílové, VK ZŠ ČMOS Jílové a ŠSK Jílové.

Mgr. Pavel Hryzlák  
Vedoucí ŠSK Jílové

## Životní jubilea



V tomto měsíci se dožívají významných životních výročí (65, 70, 75, 80, 81, 82 let a výše) někteří občané Jílového. I my se připojujeme se symbolickou kytičkou k ostatním gratulantům.

### Říjen

Dohnalová Ludmila	Jílové
Felzmann Rudolf	Sněžník
Fratinová Agnesa	Jílové
Hellerová Růžena	Jílové
Jaroš František	Martiněves
Lebedová Milada	Martiněves
Patera Václav	Kamenná
Pohl Kurt	Martiněves
Řehák Miloslav	Kamenná
Šafránek Josef	Kamenec
Škorníčková Erika	Kamenná
Špatenková Jiřina	Kamenná
Švejdar Pavel	Martiněves
Vacardová Anna	Kamenná
Vlčková Růžena	Kamenná

(Uvedeno dle stavu známého v době přípravy tohoto čísla.)

Dne 28. října 2006 uplyne 10 let, kdy od nás odešla paní Jaroslava Vacková. S úctou a láskou vzpomíná rodina



V pondělí 25. 9. 2006 se na hřbitově v Jílovém uskutečnilo poslední rozloučení s p. Jaroslavem Voldřichem. Všem zúčastněným a také za květinové dary děkuje rodina.



V neděli 17. října 2006 uplynulo pět let, kdy nás navždy opustila maminka, dcera, sestra a vnučka Lenka Vlčková-Maříková. Zemřela tragicky ve věku 39 let. S láskou vzpomíná celá její rodina.



Dne 3. listopadu 2006 tomu budou dva roky, co nás navždy opustil p. Stanislav Exner. Vzpomeňte spolu s námi. Manželka s rodinou.



**Příští číslo vyjde již ve čtvrtek 16. listopadu 2006.**

